## TRANSLATION FOLLOWS

Tilsynsrapport ISB børnehaveafdelingen, Skolevej, Billund. Uanmeldt tilsyn d 27.05.19 kl. 8:00 – 10:00.



Dato: 27.05.19

Ved ankomsten til ISB henvender jeg mig ved hovedindgangen, da ikke alle indgange er frit tilgængelige. Jeg bliver af receptionisten vist til børnehaveafdelingen, og på vejen møder vi Charlotte, der er Deputy Head of Scholl på ISB, og som jeg tidligere har ført tilsyn sammen med.

Der er tiltrådt en ny leder af børnehave afdelingen, Kindergarten Team Lead, pr. 1. februar, efter at den daværende Kindergarten Team Lead var sygemeldt i en længere periode, og desværre ikke kunne vende tilbage pga. fysiske udfordringer. Den nye leder er Ruth Hesseldal, der inden skiftet til Kindergarten Team Lead, har været ansat 4 år i børnehaven ved ISB. Dette betyder, at hun kender personalet, værdierne og kulturen på ISB, inden hun startede som leder.

Tilsynet forgår på en blanding af engelsk og dansk, alt efter hvad der passer bedst. Vi starter med en tur rundt i børnehaven, hvor børnene er på deres grupper/Classes, og aktiviteterne for dagen så småt er ved at begynde. Der er nogle børn, der bliver afleveret stille og roligt, og kommer med i legen eller aktiviteterne. Kl. 9 bliver der reserveret snack til alle i form af frugt og grøntsager.

Der er ca. 100 børn i børnehaven fordelt på 6 grupper. I aldersgruppen 3-5 år går børnene i K1, hvor de er opdelt i fire mindre grupper på tværs af alder. Det sidste år inden skolestart, hvor børnene er 5-6 år, går børnene i K2, hvor der er to grupper, med op til 20 børn i hver. Børnehaven åbner kl. 6:30, hvor børnene møder ind i kantinen, og de børn der har brug for det, kan få serveret morgenmad. Kl. 7:30 – 7:45 begynder de at rykke i grupperne, hvor børnene efterfølgende bliver afleveret. Børnene er i grupperne frem til kl. 14.00, hvorefter der er After School Club frem til kl. 17 (fredag kl. 16), for de børn, der har behov for det.

I snart et år har børnehaven kørt med denne opdeling og struktur, hvilket Ruth vurderer fungerer rigtig godt, da det ikke giver så mange skift for børnene og personalet, og det er generelt positive tilbage meldinger, der kommer fra forældrene.

På sidste tilsyn, der var med Camilla Uhre Fog, Head of School, havde vi en drøftelse af forældretilfredshed, og at der netop var udsendt en undersøgelse blandt forældrene, for at for respons på deres oplevelser på ISB.

Ruth kender ikke til de konkrete besvarelser, og da det var en samlet undersøgelse for hele ISB (Børnehaven og Skolen), vurderer hun, at det er svært at udlede, hvilke tiltag der konkret skal igangsættes på baggrund af undersøgelsen i børnehaven. Ruth mener, at et tiltag i skolendelen har været fokus på kommunikation mellem skole og forældre. Denne udfordring oplever Ruth ikke på samme måde i børnehaven, da de dagligt er i kontakt med forældrene ved aflevering og afhentning. Der bliver desuden på hver gruppe skrevet ugentligt nyhedsbrev til forældrene, så de er orienteret om, hvad der bliver arbejdet med. Der er årligt afholdt forældresamtaler på alle grupperne, ligesom der bliver udarbejdet en

Dagtilbudsstaben Jorden Rundt 1 7200 Grindsted

Tlf. 7972 7200 www.billund.dk

Sagsbehandler: Helle Høstgaard Møller Tlf. 7972 7684 hhm@billund.dk



årlig rapport på alle børnene. På børnene i K2 er det to gange årligt. Det kunne være en mulighed at undersøge disse svar fra forældrene om kommunikation lidt mere, for selvom der er en oplevelse af, at man kommunikerer meget med og til forældrene, er det måske ikke om det, forældrene ønsker kommunikation om og finder vigtigt. Og måske er der forskel på, hvilke informationer man ønsker som forældre, alt efter om barnet går i K1 eller K2.

ISB følger International Bacalaureate (IB), hvor der bliver arbejdet ud fra fastlagte units, i forhold til forskellige temaer. Der bliver arbejdet med det samme tema i hele børnehaven, men med forskelligt fokus. Temaet lige nu er: How the world works. Fokus ved K1 er: Plant, plant are important to life, og fokus ved K2 er: Life cycles – All living things go through. På runderingen rundt i børnehaven var det spændende at se, hvordan de forskellige grupper arbejder med temaet, og de forskellige fokus. Vi havde en drøftelse af, hvordan medarbejderne inspirerer børnene til at være med i aktiviteterne, og følge deres interesser og spor gennem projektet. Ruth forklarede, at det er frivilligt for børnene at deltage i aktiviteterne. Hvis der er børn, der hele tiden melder fra til aktiviteterne, er de fagprofessionelle selvfølgelig undersøgende på, hvad der ligger til grund for børnenes fravalg, og hvordan barnet kan motiveres til at være med i aktiviteterne.

Der har ikke tidligere været et formaliseret samarbejde om overgangen til skolen, hvilket der arbejdes med nu. Der er planlagt fremadrettet, at de sidste måneder inden overgangen, at der er nogle besøg mellem de børn, der skal starte i skole og børnene i indskoling, hvor det bl.a. er eleverne i P1, der viser de nye skolebørn rundt. Forældrene og medarbejdere fra PPS har været involveret i, hvordan dette overgangsarbejde skal foregå, hvilket indtil nu har været meget positivt. Ruth overvejer, at gøre noget lignende med de børn, der skal rykke fra K1 til K2 efter sommerferien. I juni får forældrene at vide, hvilke lærere/pædagoger der er på de pågældende grupper efter ferien, og forældrene inviteres til møder, hvor de hører om hverdagen og møder de nye lærere. Der er også forældre til skolebørn tilstede, så der er mulighed for spørgsmål og erfaringsudveksling forældre og forældre imellem.

Ruth giver på tilsynet udtryk for, at det er en stabil personalegruppe i børnehaven. Der er dog noget fravær pga. graviditeter, men sådan er det når personalegruppen overvejende består af kvinder.

Ruth prioriterer at være tæt på personalet, så hun kan følge op på de ting, der arbejdes med i grupperne og med de enkelte børn. Ruth forsøger at tage sig af nogle ting, der fylder for personalet, så de i stedet kan bruge energien på børnene.

Ruth vurderer, at der skal være mere fokus på kommunikationen mellem de enkelte teams, og samarbejdet generelt. Hvilket medfører at hun har arrangeret teambuilding, og der arbejdes med cases om samarbejde, for at få medarbejdernes til at drøfte, hvordan de ser det gode samarbejde.

Ruth ønsker tillidsfulde relationer til medarbejderne, og at de fælles løfter den pædagogiske opgave. Ruth er oprindeligt lærer udannet til målgruppen af 3-11 årige børn, og har 20 års erfaring fra arbejdet med mindre børn. Ruth har ikke en lederuddannelse, men er her



ved opstarten som leder blevet tildelt 10 lektioner coaching på lederrollen og udfordringer. Ruth indgår i et ledelsesteamsamarbejde med Camilla og Charlotte, og de har løbende møder sammen.

Som tilsynsførende vil jeg kommentere, at det er vigtigt at være opmærksom på, hvordan og på hvilken måde Ruth kan støttes i lederrollen, og den udfordringen der kan følge med, når man går fra kollega til leder. Det vil være naturligt at følge op med lederudvikling på den ene eller anden måde.

Der er tidligere besluttet, at tre pædagoger skal deltage i diplommodulet Leg, Kreativitet og Læring, der er udviklet i samarbejde med UCL, LEGO Fonden og Billund Kommune. Ruth vender tilbage med konkrete navne, så de studerende kan blive oprettet i videosystemet IRIS Connect, der bliver brugt som en del af uddannelsen og stilles til rådighed og Billund Kommune under uddannelsen.

Der er ikke punkter til opfølgning fra dette tilsyn.

Med venlig hilsen

Helle Høstgaard Møller Pædagøgisk Konsulent

## **TRANSLATION**

Inspection report, ISB Kindergarten, Skolevej, Billund

Unannounced inspection, 27/05/19, 8:00-10:00

Upon arrival at ISB, I approach the main entrance, as not all entrances are freely accessible. The receptionist shows me to the Kindergarten, and on the way I meet Charlotte, who is Deputy Head of School at ISB, and who I have previously supervised with.

A new Kindergarten Team Lead has taken over as of 1 February, after the former Kindergarten Team Lead went on sick leave for a longer period, and could unfortunately not return due to physical challenges. The new leader, Ruth Hesseldal, spent four years in ISB's Kindergarten before taking on this new roll. This means that she was familiar with the staff, values and culture of ISB before she began as leader.

The inspection takes place in a mix of English and Danish, depending on the situation.

We start with a tour of the Kindergarten, where the children are in their groups/classes, and the day's activities are slowly beginning. There are some children who are quietly dropped off, and join the play. At 9:00, snack is offered in the form of fruit and vegetables.

There are about 100 children in Kindergarten, divided into six groups. The 3-5 year old children are in K1, where they are divided into four mixed-age groups. In the last year before school, children aged 5-6 move to K2, where there are two groups, with up to 20 students in each. The Kindergarten opens at 6:30, when children meet in the canteen, and those who need it are offered breakfast. From 7:30-7:45, they begin to move into their groups where children who arrive subsequently are dropped off. Children are in the groups until 14:00 when there is After School Club until 17:00 (16:00 on Fridays) for the children who need it.

The Kindergarten has used this structure now for almost a year and Ruth says it works well as it means fewer changes for the children and staff. The reaction from parents has been generally positive.

At the time of the last inspection, which took place with Camilla Uhre Fog, Head of School, we had a discussion about parent satisfaction, and she noted that there had just been a survey sent out to parents to gauge their experiences at ISB.

Ruth was not familiar with the specific answers, and because it was a combined survey for all of ISB (Kindergarten and school), she says it is difficult to deduce exactly what actions should be taken in Kindergarten as a result of the survey. Ruth thinks that one initiative in the school section has been to focus on communication between the school and parents. Ruth has not experienced this to be such an issue in the Kindergarten, since they are in daily contact with parents at drop-off and pick-up. In addition, each group writes a weekly newsletter to parents so they are informed about what their children are working on.

Each year, there are parent-teacher conferences for all the groups, just as there is an annual report written for all children. For children in K2 this happens twice a year. It could be advantageous to look into the survey answers from parents about communication a bit more, because even though there is a sense that the Kindergarten communicates frequently with parents, it may not be on the topics

that parents find most important. There may be a difference in the kind of information parents wish for, depending on whether their child is in K1 or K2.

ISB follows International Baccalaureate, where work is based on established units, related to different themes. The same theme is used throughout the Kindergarten, but with a different focus. The theme right now is: How the world works. The focus in K1 is: Plants are important to life The focus in K2 is: All living things go through life cycles. On a tour of the Kindergarten it is exciting to see how the different groups work with the theme, and the different focuses. We had a discussion about how the staff inspire children to join the activities and follow their interests throughout the project. Ruth explained that it is voluntary for children to participate in the activities. But if there are children who continually choose not to participate, the professional staff members, of course, look into what could be the reason for the child's abstention and how the child can be motivated to take part in the activities.

There has not, until now, been a formalized collaboration regarding the transition to school, but it is in process. From now on, in the months leading up to the transition, K2 will have several visits to the school, where the students of P1 will act as guides for these future Primary students. Parents and staff from PPS have been involved in planning the transition period, which has been very positive. Ruth is considering doing something similar with the children who will be moving from K1 to K2 over the summer. In June, parents will learn which teachers/ pedagogues will be with their children after the summer, and they will be invited to meetings where they talk with those teachers and learn about daily life of the classroom There will also be parents of school-aged children on hand to answer questions and exchange experience from parent to parent.

During the inspection, Ruth gives the impression that there is a stable personnel group in the Kindergarten. There are some issues with absence due to pregnancy, but that is the way it is with a personnel group that is predominantly made up of women.

Ruth prioritises staying close to the staff so she can follow up on things that are being worked on within each class and with individual children. She tries to deal with issues that are taking up staff time, so they are free to use their energy on the children.

Ruth believes that there should be more focus on communication between the individual teams and on collaboration in general. This is why she has organized teambuilding activities, and the group is working on cases involving collaboration, so that the staff can discuss how they view positive collaboration.

Ruth hopes for trusting relationships among the staff and a shared responsibility for carrying out the pedagogical tasks at hand. Ruth is originally a teacher educated to work with children from 3-11, and has 20 years experience working with small children. Ruth does not have training as a manager, but since taking on this position, has been offered ten lessons on leadership and management challenges. Ruth participates in leadership team collaboration with Camilla and Charlotte, and they meet frequently.

As supervisor, I will note that it is important to be aware of how Ruth can be supported in her leadership role, and of the challenges that can arise when one transitions from colleague to leader. It would be natural to follow up with leadership development in one way or another.

It has been decided previously that three pedagogues will participate in the diploma course in Play, Creativity and Learning that has been developed in collaboration with UCL, The LEGO Foundation and Billund Municipality. Ruth will soon share specific names so these students can be registered in

the video system IRIS Connect, which will be used as a part of the training and which will be made available by Billund Municipality during the course.

There are no points for follow-up from this inspection.

Sincerely,

Helle Høstgaard Møller

Pedagogical Consultant